

**N445**

**新界長洲新興後街97號長洲浸信會禮堂**

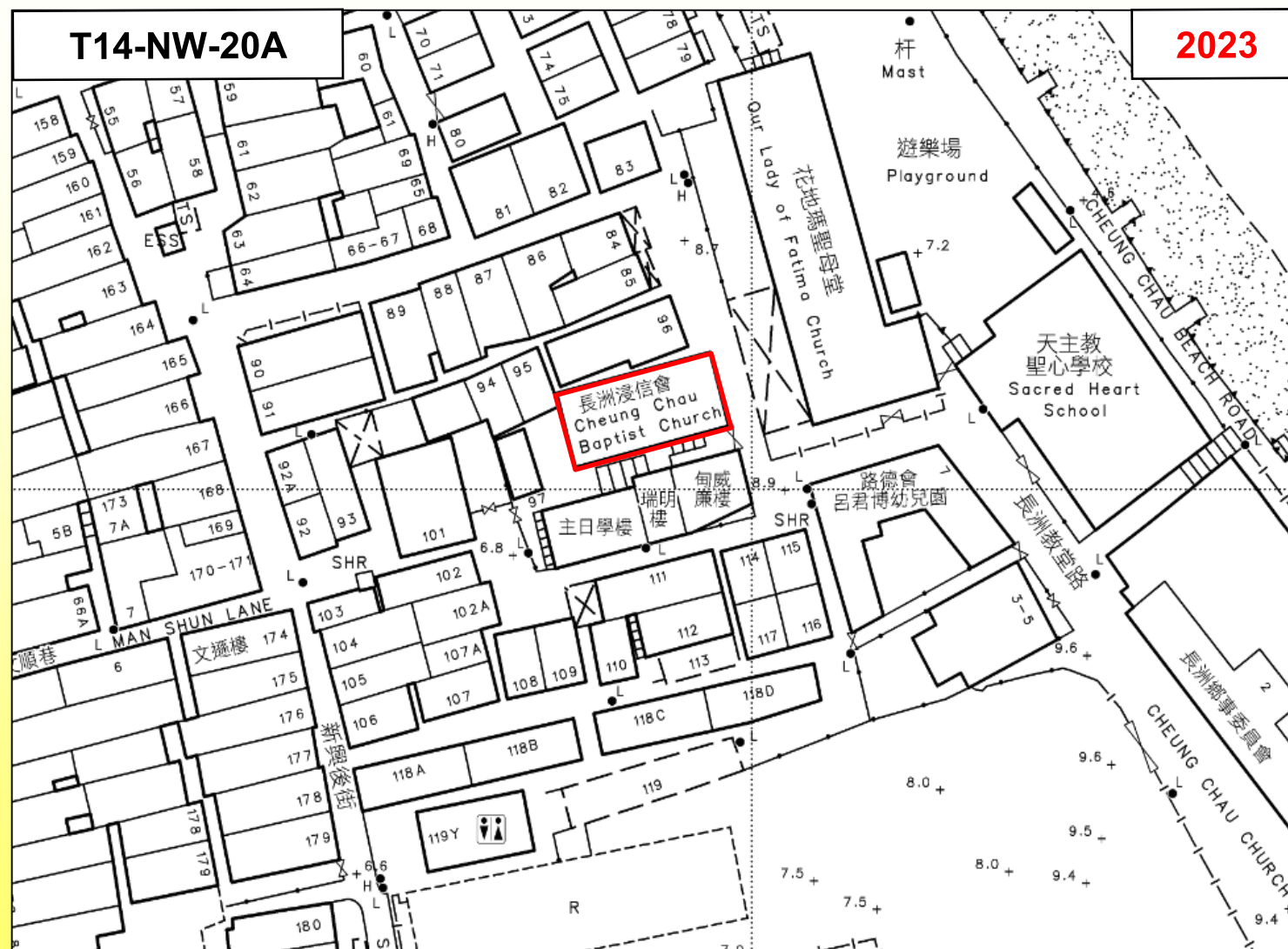
**Chapel of Cheung Chau Baptist Church,  
No. 97 San Hing Back Street, Cheung Chau, New Territories**

N445

新界長洲新興後街97號長洲浸信會禮堂  
Chapel of Cheung Chau Baptist Church, No. 97 San Hing Back Street, Cheung Chau, New Territories

擬議三級歷史建築  
Proposed Grade 3

建於1952年  
Built in 1952



擬議評級範圍  
Proposed grading  
boundary

只用於識別位置，並非確實範圍 For identification of location only, not exact boundary



正立面和側立面 (向南)

Front elevation and side elevation (facing south)



N445

新界長洲新興後街97號長洲浸信會禮堂  
Chapel of Cheung Chau Baptist Church, No. 97 San Hing Back Street, Cheung Chau, New Territories



背立面  
Rear elevation



位於上層的聖堂  
Sanctuary at upper level

新界長洲新興後街 97 號  
長洲浸信會禮堂  
文物價值評估報告

位於新興後街 97 號的長洲浸信會禮堂於一九五二年落成，<sup>1</sup> **歷史價值**  
坐落於縱橫交錯的窄巷之中。

長洲浸信會的歷史可追溯至一八四三年。當時，來自北美的浸信會傳教士蔣為仁（又名甸威廉）牧師<sup>2</sup> 正前往中國內地，在途經長洲時，決定留下展開傳教工作。<sup>3</sup> 十九世紀中葉，長洲約有四分之一至三分之一的居民操潮州方言，由於蔣牧師曾在曼谷與操潮州方言的華人共事多年，精通潮州話，因而認定長洲為傳揚福音的理想地方。<sup>4</sup> 一八四四年，他在長洲設立福音支站，以便傳教。<sup>5</sup>

<sup>1</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 10、16。

<sup>2</sup> 蔣為仁牧師獲浸信會海外宣教部（Baptist Board for Foreign Missions）委派到海外工作，該部由創立於一八一四年的全美浸信會國外傳教大會（又稱「三年大會」）設立。一八四五年，因奴隸問題的爭議，導致「三年大會」分裂，美國南部的浸信會脫離了「三年大會」，並成立了自己的組織——美南浸信會差會，即今天的美南浸信會，而蔣牧師則仍繼續隸屬於美北浸信會。見 Gerald H. Anderson, *Biographical Dictionary of Christian Missions*（威廉·B·伊爾德曼斯出版公司，一九九九年），頁 173；Leonard, J. Bill. *Baptists in America*（紐約：哥倫比亞大學出版社，二零零五年），頁 92；“Our History”, *American Baptist Churches USA*, <https://www.abc-usa.org/what-we-believe/our-history/>（二零二五年九月二十九日瀏覽）；Atwood, Craig D. *Handbook of Denominations in the United States*（美國：Abingdon Press，二零一零年）；“History”, *International Ministries*, <https://internationalministries.org/history/>（二零二五年十月二日瀏覽）。

<sup>3</sup> 〈長洲浸信會慶六八週年〉，《華僑日報》，一九八六年五月六日；“Extracts from Letters of Mr. Dean”, *The Baptist Missionary Magazine*, Vol. 24, No. 5（一八四四年），頁 100 - 102。

<sup>4</sup> Massachusetts Baptist Convention, American Baptist Foreign Mission Society. *The Baptist Missionary Magazine* (Vol. LXXIII)（美國：美國浸信會差傳聯會，一八九三年），頁 452-453；Hervey, George Winfred. *The Story of Baptist Missions in Foreign Lands: From the Time of Carey to the Present Date*（美國：C. R. Barns，一八八四年），頁 465 及 473；區伯平：〈福傳香港先長洲〉，《基督教週報》，第 3012 期，二零二二年五月十五日，<https://christianweekly.net/2022/ta2041592.htm>（二零二五年九月二十五日瀏覽）；徐松石：《華人浸信會史錄（第四輯：海外地區）》（香港：浸信會出版社（國際）有限公司，一九七二年），頁 6-7；劉紹麟：《香港華人教會之開基：一八四二至一八六六年的香港基督教會史》（香港：中國神學研究院，二零零三年），頁 79。

<sup>5</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 56；“Letter of Mr. Shuck”, *The Baptist Missionary Magazine*, Vol. 24, No. 12（一八四四年），頁 348-349。

一八五一年，第一代浸信會教堂在現址落成。當時，附近居民大多是來自汕頭、汕尾、海豐和陸豐操潮州方言的移民。<sup>6</sup> 一八五四年，因葬牧師的健康惡化，他返回北美，並將教堂交託其他牧師管理。<sup>7</sup> 一八八零年一月，教堂坐落的地段由黃維則堂正式分租予教會。<sup>8</sup> 至一八八一年，教堂轉交當時已在廣州設立基地的美南浸信會管理。<sup>9</sup>

其後，由於會眾持續增加，至一九四零年已超過 200 人，促使教會提出興建新堂的念頭。然而，日軍於一九四一年十二月進攻香港，導致該計劃被擱置。隨著戰爭爆發，教堂一度被日軍封鎖，幸得張雲如牧師無所畏懼，與日軍據理力爭，教堂不久重開。<sup>10</sup> 日佔時期，在廣東人民抗日游擊隊指揮下成立的港九獨立大隊，組織了秘密大營救行動，協助文化名人及愛國人士躲避日軍追捕。<sup>11</sup> 一九四二年一月十五日，知名的政治家何香凝和詩人柳亞子在八路軍駐香港辦事處職員謝一超<sup>12</sup> 的護送下抵達長洲，一行人當晚在當

---

<sup>6</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 56；Lee, T. H. Joseph. *The Bible and the Gun: Christianity in South China, 1860-1900*（英國：勞特利奇，二零零三年），頁 27；莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 14；Siu, E. Helen. *Down to Earth: The Territorial Bond in South China*（美國：史丹福大學出版社，一九九五年），頁 108。

<sup>7</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 92。

<sup>8</sup> 從一八八零年與黃維則堂簽訂的分租契可見，當時該地段已建有三座建築物，相信其中一座就是第一代教堂。黃維則堂是黃氏宗族的管理委員會，獲清政府及後來的英國政府授權，負責徵收長洲和鄰近島嶼的地稅。該堂通過簡單的分契方式，把名下大部分長洲土地分租。自一九九五年九月八日《集體官契（長洲）條例》獲通過後，其所持有的集體官契遂告終止。見〈長洲浸信會所在地土地租約〉，一八八零年一月二十日，[https://julac-hkbu.primo.exlibrisgroup.com/view/delivery/852JULAC\\_HKBU/12467798870003409](https://julac-hkbu.primo.exlibrisgroup.com/view/delivery/852JULAC_HKBU/12467798870003409)（二零二五年九月二十五日瀏覽）；Strickland, John. *Southern District Officer Reports: Islands and Villages in Rural Hong Kong, 1910-60*（香港：香港大學出版社，二零一零年），頁 187；蕭國健：《新安舊境：南頭古城簡史》（香港：三聯書店（香港）有限公司，二零二四年），頁 117；黃銓楨編：《東粵寶安南頭黃氏族譜》（香港：北頭維則堂家祠，一八七四年）。

<sup>9</sup> 區伯平：〈福傳香港先長洲〉，《基督教週報》，第 3012 期，二零二二年五月十五日，<https://christianweekly.net/2022/ta2041592.htm>（二零二五年九月二十五日瀏覽）；To, Alex. “The Quest for the Root: Which is the Oldest Baptist Church in Hong Kong History?”，《香港浸信會神學院院訊》，二零二零年十一月，頁 14-17。

<sup>10</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 6、9-10。

<sup>11</sup> 楊奇、余非：《香港淪陷大營救》（香港：三聯書店（香港）有限公司，二零一四年），頁 38。

<sup>12</sup> 謝一超原籍海豐，曾在東南亞多地任教。返回廣東後，他以經商為掩護，為八路軍駐香港辦事處執行秘密任務。見舒健：《中國革命戰爭紀實 抗日戰爭華南抗日縱隊卷》（北京：人民出版社，二零零七年），頁 155-156。

地一間教堂借宿，翌日乘船前往海豐。<sup>13</sup> 根據口述歷史訪問，相信當日他們借宿的地方，便是位於新興後街 97 號長洲浸信會的第一代教堂。<sup>14</sup>

戰後，許多逃往內地避難的人返回香港，使教會會眾人數急劇增加。至一九五零年，會眾人數約為 300 人，<sup>15</sup> 原有的教堂已無法容納日益增加的會眾，促使教會重新討論興建新堂一事。<sup>16</sup> 新堂的建造費用遠超於教會的財政承擔能力，<sup>17</sup> 幸得美南浸信會提供資助，並獲傅倫德牧師、長洲浸信會會眾及香港其他浸信會堂會和學校的捐款，計劃最終得以落實。<sup>18</sup> 第一代教堂於一九五零年年底開始拆卸，<sup>19</sup> 新堂則於一九五一年五月十五日奠基。可容納約 250 人<sup>20</sup> 的新堂由傅倫德牧師設計，並在其規劃和監督下於一九五二年竣工，<sup>21</sup> 並於同年稍後舉行獻堂禮。<sup>22</sup> 一九八六年，美南浸信會將教堂贈予長洲浸信會。<sup>23</sup> 自此，長洲浸信會便獨立擁有和管理教堂。長洲浸信會是長洲島上最早成立的宣教團體之一，其教堂可

---

<sup>13</sup> 〈秘密營救篇〉，載於劉智鵬、劉蜀永：《港九大隊志（增訂版）》（香港：商務印書館（香港）有限公司，二零二五年），頁 37-38。

<sup>14</sup> 〈長洲浸信會堂〉、〈遺址志〉，載於劉智鵬、劉蜀永：《港九大隊志（增訂版）》（香港：商務印書館（香港）有限公司，二零二五年），頁 223-224；柳亞子：《柳亞子文集：自傳·年譜·日記》（上海：上海人民出版社，一九八六年），頁 235-236。

<sup>15</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 10。

<sup>16</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 6、10。

<sup>17</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 16-17。

<sup>18</sup> 最大筆的資金由美南浸信會提供，達港幣 35,000 元。見莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 16-17。

<sup>19</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 6。

<sup>20</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會一七〇周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零一三年），頁 11；〈長洲浸信會辦平民識字班〉，《華僑日報》，一九五三年十一月十六日；莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 13、16；長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 35。

<sup>21</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會一七〇周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零一三年），頁 11；〈長洲浸信會辦平民識字班〉，《華僑日報》，一九五三年十一月十六日；莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 13、16；長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 35。

<sup>22</sup> 莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 10、16。

<sup>23</sup> 註冊摘要編號 IS125837，一九八六年四月十八日。

說是島上早期傳教活動的重要見證。

## 建築價值

長洲浸信會禮堂樓高兩層，設計簡約，布局呈長方形。外牆以長洲本地開採的花崗石建造，金字瓦頂由三角形木桁架支撐。正面山牆的屋脊上，設有一座小鐘樓。鐘樓四面各有一個尖拱形開口，頂部呈波浪形，並矗立著紅色十字架。建築物正立面的布局對稱，中央設有大型尖拱門，作為主要出入口。門口上方題有教堂的中文名稱「浸信會堂」，兩側各有兩個配以白色邊框的長方形窗戶，下層的窗戶較小，頂部加有窄小的窗簷，以遮陽擋雨。一九五一年五月十五日所立的奠基石，嵌於正立面一角的牆上。

向南側立面近中間位置，有一條增建的樓梯，樓梯平台連接該立面上方，視覺上打破其對稱的布局。與正立面一樣，南側立面亦設有大型尖拱門口。門口兩側各有尖拱窗，飾以白色邊框，並嵌有彩色玻璃，窗櫺則排列成十字架圖案。該立面上下層均設有長方形窗戶，設計與正立面如出一轍。向北側立面的中央，設有三個尖拱窗，兩側各有一個長方形窗戶。背立面設計相對簡約，中央設有一個顯眼的尖拱壁龕，內嵌十字形彩繪玻璃窗，使自然光得以滲入教堂內部。壁龕上方有一塊白色長方形牌匾，以紅色水磨石鑲邊，上面以黑色中文字寫上教堂名稱「浸信會堂」。

教堂內部空間布局別具特色，地下一層採下沉式設計，低於地面兩級台階，原本用作牧師宿舍，設計平實，沒有顯著建築特色。聖堂設於上層，可由正門沿水磨石主樓梯拾級而上，亦可經側門外的台階進入。聖堂內主樓梯兩側各有一個大型尖拱，為建築物提供結構支撐。尖拱後方設有兩個附屬空間：一處被圍封作嬰兒室，另一處現用作影音控制室。聖堂本身採用開放式設計，長椅沒有固定於地面，方便靈活調整布局，但地磚的運用卻巧妙地標示了儀式布局：通往聖壇的中央通道鋪上紅褐色地磚，而會眾座席區則鋪上白色地磚，有助劃分儀式區域和公眾區域。聖壇以一個大型尖拱環繞，下半部以紅色水磨石飾面。雖然聖壇規模不大，卻配備齊全的禮儀陳設，<sup>24</sup> 其底部更隱藏著一個浸禮池，覆蓋於木板和地毯之下。聖壇後壁嵌有於二零零三年裝設的十字形彩繪玻璃窗，<sup>25</sup> 是會眾信仰的象徵。聖壇兩側各設有一間浸禮更衣室，其門口皆為尖拱形。這兩個尖拱門連同聖壇中央的大尖拱，與聖堂另一端的拱門在視覺上相互呼應。

<sup>24</sup> 聖壇略高於地面，兩側有梯級供人上落，前方擺放了一張聖餐桌。聖壇中央設有講台。

<sup>25</sup> 陸志明、馮安琪：〈充充足足，超出所想所求〉，載於關育建編：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 36。



教堂歷年來曾進行若干改動，主要集中於外部，例如正立面加裝了玻璃簷篷，用以遮陽擋雨，但卻遮擋了正立面的全貌。此外，南立面外牆中央亦增設了混凝土樓梯，其平台連接至尖拱門口的上半部分，致使部分立面被遮擋，視覺上將門口分為上下兩截。

內部方面，聖壇後壁原設有一扇大型十字玻璃窗，後來被木板遮蓋。其後木板被拆除，十字形玻璃窗得以重現，並在二零零三年鑲嵌新的彩繪玻璃，再次成為聖堂的焦點。一九九五年，聖堂後方其中一個大型尖拱被圍封，改作嬰兒室，<sup>26</sup> 以便家長在崇拜期間照料幼童。上述改動可以還原，現時從嬰兒室內仍可見尖拱的輪廓。教堂內部亦因應實際需要配備了現代化設施，例如假天花及冷氣系統。雖然這些改動遮蓋了支撐屋頂的木桁架，並增添了喉管，但教堂的整體外觀、主要空間布局、重要建築構件，以及崇拜儀式的設置仍得以保留，而部分改動更是依循可還原的原則進行設計和施工。教堂採用長洲本地開採的花崗石建造，是戰後宗教建築運用本地建材的其中一個例子。

教堂自落成以來一直服務長洲社區，除了提供宗教服務外，在教育方面亦貢獻良多。於一九五三年十一月開辦識字班，每月僅收取五毛錢的象徵式費用，為島上的貧苦兒童提供寶貴的學習機會。<sup>27</sup> 自一九六零年代以來，教會亦透過向島上貧困家庭派發必需品等方式，持續支援長洲居民，展示出教會對社區的承擔。<sup>28</sup> 時至今日，教會仍堅守使命，繼續為有需要的人提供必需品，並定期舉辦各種活動，包括健康講座、音樂會、親子活動及香港基督少年軍培訓，為社區服務。<sup>29</sup> 此外，教堂現時雖被住宅包圍，但本地居民仍稱教堂後方的小路為「教堂路」，足見其仍然是長洲的重要地標。

<sup>26</sup> 陸志明、馮安琪：〈充充足足，超出所想所求〉，載於關育建編：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 36。

<sup>27</sup> 〈長洲浸信會辦平民識字班〉，《華僑日報》，一九五三年十一月十六日；長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零零四年），頁 92；莫若夢編：《長洲浸信會史略》（香港：長洲浸信會文安部，一九七二年），頁 12。

<sup>28</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會一七〇周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零一三年），頁 25。

<sup>29</sup> 長洲浸信會：《長洲浸信會一七〇周年紀念特刊》（香港：長洲浸信會，二零一三年），頁 25；「拆掉籬笆 Love Your Neighbours 計劃詳情」，社區投資共享基金，[https://www.ciif.gov.hk/download/tc/27\\_projsum\\_0043.pdf](https://www.ciif.gov.hk/download/tc/27_projsum_0043.pdf)（二零二五年九月二十九日瀏覽）。

長洲浸信會禮堂在地理位置上鄰近若干歷史建築，包括長洲警署（二級歷史建築）、荔枝園 91 至 93 號（二級歷史建築）和長洲戲院（三級歷史建築）。建築層面上，教堂與粉嶺聖若瑟堂（三級歷史建築）構成組合價值，兩者同為戰後以花崗石建造整座教堂的例子。

## 參考資料

### **Document Records at The Land Registry, Hong Kong**

Land Register of Cheung Chau Lot No. 162, 26 September 2025.

Memorial No. IS103945, 28 January 1981.

Memorial No. IS163413, 12 June 1990.

Memorial No. IS195315, 3 September 1992.

Memorial No. IS805, 15 January 1906.

Memorial No. IS3915, 30 November 1909.

Memorial No. IS9681, 20 April 1915.

Memorial No. IS56122, 1 March 1951.

Memorial No. IS121777, 11 July 1985.

Memorial No. IS121778, 11 July 1985.

Memorial No. IS121779, 11 July 1985.

Memorial No. IS121780, 11 July 1985.

Memorial No. IS121781, 11 July 1985.

Memorial No. IS121782, 11 July 1985.

Memorial No. IS121783, 11 July 1985.

Memorial No. IS121784, 11 July 1985.

Memorial No. IS122476, 8 August 1985.

Memorial No. IS125837, 18 April 1986.

### **Maps and Aerial Photos of the Hong Kong Government**

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: NH47-0036A, dated 25 November 1924.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: N81A\_0123-5139, dated 6 May 1949.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: N81A\_0543-F21\_0126, dated 21 October 1954.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 63\_4180, dated 24 January 1963.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 45916, dated 30 November 1982.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: E216561, dated 11 January 2024.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 244-NW-D, 1960.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 244-NW-D, December 1975.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1000, Map ref.: 14-NW-20A, February 1980.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1000, Map ref.: 14-NW-20A, November 1985.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1000, Map ref.: 14-NW-20A, February 1986.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1000, Map ref.: 14-NW-20A, 13 September 2012.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1000, Map ref.: 14-NW-20A, 27 February 2013.

## Books

Atwood, Craig D. *Handbook of Denominations in the United States*. The United States: Abingdon Press, 2010.

Crawley, Winston. *Partners across the Pacific: China and Southern Baptists: A Brief History*. Hong Kong: Chinese Baptist Press (International), 1999.

Dean, William. *The China Mission: Embracing a History of the Various Missions of All Denominations among the Chinese, with Biographical Sketches of Deceased Missionaries*. New York: Sheldon & Co., 1859.

Hase, H. Patrick. *Villages and Market Towns in Hong Kong: Settlement and History*. Hong Kong: The Chinese University of Hong Kong Press, 2025.

Hervey, George Winfred. *The Story of Baptist Missions in Foreign Lands: From the Time of Carey to the Present Date*. The United States: C. R. Barns, 1884.

Lee, T. H. Joseph. *The Bible and the Gun: Christianity in South China, 1860-1900*. Britain: Routledge, 2003.

Leonard, J. Bill. *Baptists in America*. New York: Columbia University Press, 2005.

Massachusetts Baptist Convention, American Baptist Foreign Mission Society. *The Baptist Missionary Magazine (Vol. LXXIII)* United States: American Baptist Missionary Union, 1893.

Siu, E. Helen. *Down to Earth: The Territorial Bond in South China*. The United States: Stanford University Press, 1995.

Strickland, John. *Southern District Officer Reports: Islands and Villages in Rural Hong Kong, 1910-60*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2010.

何小林主編：《東江縱隊志》，北京：解放軍出版社，2003年。

李志剛：《香港基督教史（1807-1997）》，香港：三聯書店（香港）有限公司，2024年。

李志剛：《基督教早期在華傳教史》，臺灣：臺灣商務印書館，1985年。

李金強：《自立與關懷——香港浸信教會百年史 1901-2001》，香港：商務印書館（香港）有限公司，2002年。

長洲浸信會：《長洲浸信會壹佰陸拾周年紀念特刊》，香港：長洲浸信會，2004年。

長洲浸信會：《長洲浸信會一七〇周年紀念特刊》，香港：長洲浸信會，2013年。



- 長洲浸信會：《長洲浸信會 68 週年會慶暨成為註冊社團紀念特刊》，香港：長洲浸信會，1986 年。
- 柳亞子：《柳亞子文集：自傳・年譜・日記》，上海：上海人民出版社，1986 年。
- 香港浸信會聯會：《香港浸信會聯會八十周年紀念特刊》，香港：香港浸信會聯會，2008 年。
- 徐松石：《華人浸信會史錄（第二輯：港澳地區）》，香港：浸信會出版社（國際）有限公司，1971 年。
- 徐松石：《華人浸信會史錄（第四輯：海外地區）》，香港：浸信會出版社（國際）有限公司，1972 年。
- 莫若夢編：《長洲浸信會史略》，香港：長洲浸信會文安部，1972 年。
- 陳天權：《時代見證：隱藏城鄉的歷史建築》，香港：中華書局（香港）有限公司，2021 年。
- 陳天權：《神聖與禮儀空間：香港的基督宗教建築》，香港：中華書局（香港）有限公司，2018 年。
- 舒健：《中國革命戰爭紀實 抗日戰爭 華南抗日縱隊卷》，北京：人民出版社，2007 年。
- 黃銓楨編：《東粵寶安南頭黃氏族譜》，香港：北頭維則堂家祠，1874 年。
- 楊奇、余非：《香港淪陷大營救》，香港：三聯書店（香港）有限公司，2014 年。
- 廖夢醒：《我的母親何香凝》，北京：人民出版社，1984 年。
- 劉智鵬、劉蜀永：《港九大隊志（增訂版）》，香港：商務印書館（香港）有限公司，2025 年。
- 劉紹麟：《香港華人教會之開基：1842 至 1866 年的香港基督教會史》，香港：中國神學研究院，2003 年。
- 蕭國健：《新安舊境：南頭古城簡史》，香港：三聯書店（香港）有限公司，2024 年。

## Newspapers

- 〈長洲浸信會慶六八週年〉，《華僑日報》，1986 年 5 月 6 日。
- 〈長洲浸信會慶祝七十週年 今晨舉行聚會〉，《華僑日報》，1988 年 6 月 19 日。

## Articles and Other Sources

- Ellis, W. James. "The Founding of the American Baptist Mission to the Chinese People", *Scholars Journal of Arts, Humanities and Social Sciences*, Vol.7, No.11, 2019.
- "Extracts from Letters of Mr. Dean", *The Baptist Missionary Magazine*, Vol. 24, No. 5, 1844.
- "History", *International Ministries*, <https://internationalministries.org/history/> (2 October 2025 accessed).

- Juergens, E. Jerry. "M. Theron Rankin and the Baptist Seminaries in Guangzhou and Hong Kong", *Newsletter of Hong Kong Baptist Theological Seminary*, August 2007.
- "Letter of Mr. Shuck", *The Baptist Missionary Magazine*, Vol. 24, No. 12, 1844.
- Oral history interview with Lai Sau Yan, the Parish Priest of the Cheung Chau Baptist Church, conducted by the Antiquities and Monuments Office on 18 February 2025.
- "Our History", *American Baptist Churches USA*, <https://www.abc-usa.org/what-we-believe/our-history/> (29 September 2025 accessed).
- "Project Details of Love Your Neighbours", *Community Investment and Inclusion Fund*, [https://www.ciif.gov.hk/download/en/27\\_projsum\\_0043.pdf](https://www.ciif.gov.hk/download/en/27_projsum_0043.pdf) (29 September 2025 accessed).
- To, Alex. "The Quest for the Root: Which is the Oldest Baptist Church in Hong Kong History?", *Newsletter of Hong Kong Baptist Theological Seminary*, November 2020.
- 〈長洲浸信會所在地土地租約〉，1880 年 1 月 20 日，[https://julac-hkbu.primo.exlibrisgroup.com/view/delivery/852JULAC\\_HKBU/12467798870003409](https://julac-hkbu.primo.exlibrisgroup.com/view/delivery/852JULAC_HKBU/12467798870003409) (2025 年 9 月 25 日瀏覽)。
- 區伯平：〈本地潮語教會的起步〉，《基督教週報》，第 3144 期，2024 年 11 月 24 日，<https://www.christianweekly.net/2024/ta2044278.htm> (2025 年 9 月 29 日瀏覽)。
- 區伯平：〈踏上長洲教堂路〉，《基督教週報》，第 3075 期，2023 年 7 月 30 日，<https://christianweekly.net/2023/ta2042843.htm> (2025 年 9 月 25 日瀏覽)。
- 區伯平：〈福傳香港先長洲〉，《基督教週報》，第 3012 期，2022 年 5 月 15 日，<https://christianweekly.net/2022/ta2041592.htm> (2025 年 9 月 25 日瀏覽)。
- 區伯平：〈美國浸會葬為仁〉，《基督教週報》，第 2973 期，2021 年 8 月 15 日，<https://christianweekly.net/2021/ta2040747.htm> (2025 年 9 月 29 日瀏覽)。
- 劉振鵬：〈浸信會在香港的第一頁——一八四二至一八四八〉，《基督教週報》，第 2607 期，2014 年 8 月 10 日，<https://www.christianweekly.net/2014/ta2022822.htm> (2025 年 9 月 29 日瀏覽)。